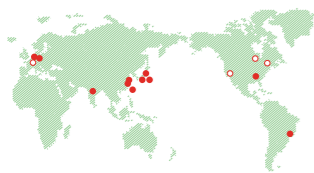


## グループネットワーク

### ●関連会社案内



MIMAKI USA, INC.  
150 Satellite Boulevard, suite A,  
Suwanee, GA 30024  
<http://www.mimakiusa.com>



MIMAKI EUROPE B.V.  
Stammerdijk 7E, 1112AA Diemen,  
The Netherlands  
<http://www.mimakieurope.com>



株式会社グラフィッククリエーション  
〒141-0001 東京都品川区  
北品川5-9-41 TKB御殿山ビル  
<http://www.graphic-creation.com>



御牧噴墨打印科技(浙江)有限公司  
浙江省平湖市経済開発区興平一路  
西側宏建路北側



台湾御牧股份有限公司  
台中縣潭子鄉中山路3段37號



株式会社ミマキプレジジョン  
〒389-0512  
長野県東御市滋野乙2182-3  
<http://www.mimakiprecision.co.jp/>



株式会社ウィズテック  
〒192-0903  
東京都八王子市万町1-3  
<http://www.wiztec.co.jp/>



Mimaki-nbn GmbH  
Gewerbestr. 11, 82211 Hersching,  
Germany  
<http://www.mimaki.de/>



上海御牧貿易有限公司  
上海市田林路140号16单元西101室



MIMAKI BRASIL COMERCIO E  
IMPORTACAO LTDA  
Avenida da Acimacao n 174,  
Acimacao, Sao Paulo-SP



MIMAKI KANPHOR INDIA PRIVATE  
LIMITED  
232 Udyog Vihar, Phase IV Gurgaon,  
Haryana

### ●事業所案内



★本社・牧家工場 〒389-0512 長野県東御市滋野乙2182-3  
加 沢 工 場 〒389-0514 長野県東御市加沢1333-3  
長野開発センター 〒381-0025 長野県長野市北長池520-1  
東 京 支 社 〒141-0001 東京都品川区北品川5-9-41  
TKB御殿山ビル  
大 阪 支 店 〒564-0063 大阪府吹田市江坂町1-13-41  
NF江坂ビル  
札 幌 営 業 所 〒060-0032 北海道札幌市中央区北2条東1-5-2  
サニープリンス1F

仙 台 営 業 所 〒984-0825 宮城県仙台市若林区古城3-10-7  
長 野 営 業 所 〒389-0512 長野県東御市滋野乙2182-3  
さいたま営業所 〒330-0802 埼玉県さいたま市大宮区宮町3-1-2  
明治安田生命大宮ビル1F  
金 沢 営 業 所 〒920-0027 石川県金沢市駅西新町2-12-6  
名古屋営業所 〒468-0052 愛知県名古屋市中区白井1-309  
広 島 営 業 所 〒731-0101 広島県広島市安佐南区八木1-7-25  
福 岡 営 業 所 〒812-0041 福岡県福岡市博多区吉塚5-11-15

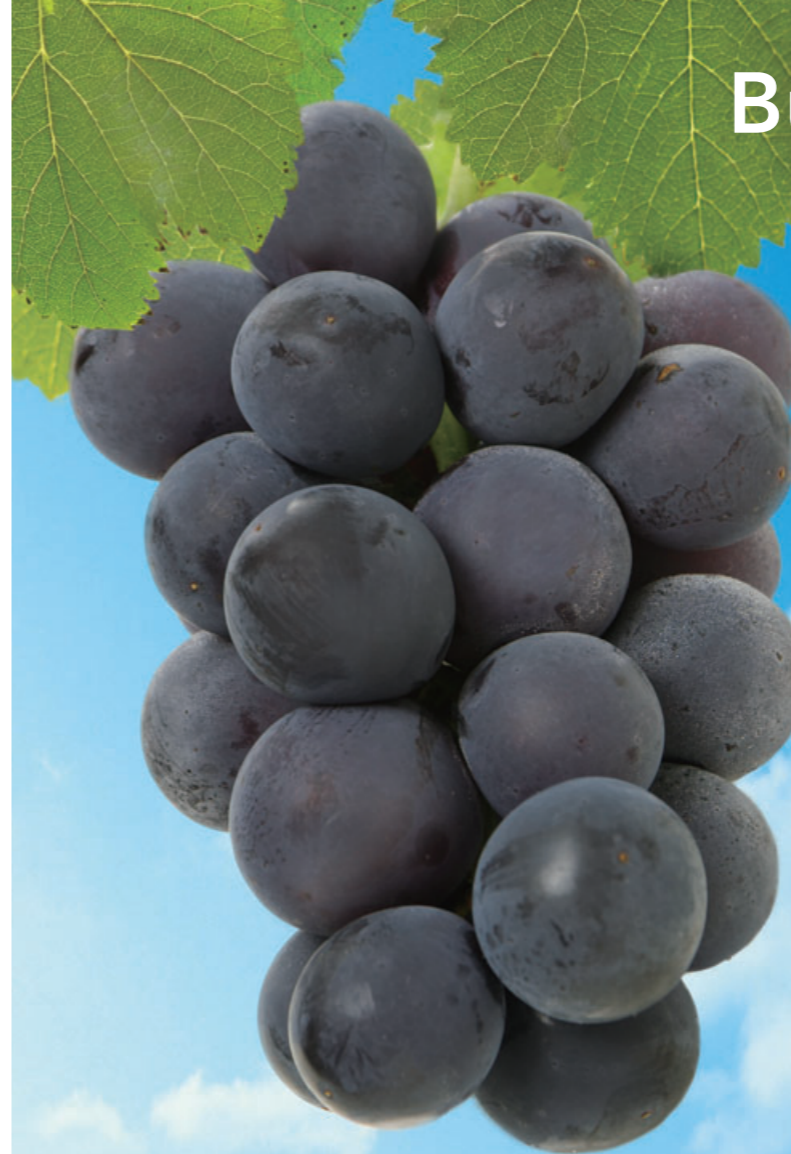
## 株主メモ

事業年度 4月1日から3月31日まで  
定時株主総会 毎事業年度終了後3ヶ月以内  
基準日 定時株主総会 3月31日  
期末配当 3月31日  
中間配当 9月30日  
その他必要があるときは、あらかじめ  
公告して定めた日  
単元株式数 単元株制度無し  
株主名簿管理人及び  
特別口座の口座管理機関 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号  
三菱UFJ信託銀行株式会社  
同連絡先 〒137-8081  
東京都江東区東砂七丁目10番11号  
三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部  
TEL 0120-232-711 (通話料無料)

公告方法 当社ホームページ (<http://www.mimaki.co.jp>)  
に掲載いたします。ただし、電子公告によること  
ができないやむを得ない事由が生じた場合は、  
日本経済新聞に掲載いたします。  
上場金融商品取引所 大阪証券取引所JASDAQ (スタンダード)  
証券コード 6638  
(ご注意)  
1. 株主様の住所変更その他各種お手続きにつきましては、原則、口座を開設されて  
いる口座管理機関(証券会社等)で承ることとなっております。口座を開設されて  
いる証券会社等にお問合せください。株主名簿管理人(三菱UFJ信託銀行)では  
お取り扱いできませんのでご注意ください。  
2. 特別口座に記録された株式に関する各種お手続きにつきましては、三菱UFJ信託銀行が  
口座管理機関となっておりますので、左記特別口座の口座管理機関(三菱UFJ信託銀行)  
にお問合せください。なお、三菱UFJ信託銀行全国各支店にてもお取次ぎいたします。  
3. 未受領の配当金につきましては、三菱UFJ信託銀行本支店でお支払いいたします。

# Business Report Interim 2011

2011年3月期 第36期中間報告書  
2010.4.1-2010.9.30



## Innovation.

**Mimaki**<sup>®</sup>  
株式会社 ミマキエンジニアリング

証券コード 6638

ミマキエンジニアリングは、  
インクジェットと  
カッティングの技術を柱として、  
オンデマンド生産の  
可能性を追求する、  
市場志向の開発型企業を  
目指しています。

## 経営ビジョン

1

独自技術を保有し、  
自社ブランド製品を世界に供給する  
「開発型企業」を目指します。

2

顧客に満足いただける製品を  
素早く提供する、  
小回りの利いた会社を目指します。

3

市場に常に  
「新しさと違い」を提供する  
イノベーターを目指します。

4

各人が持っている個性・能力を  
力一杯発揮できる企業風土を  
目指します。

## To Our Shareholders

株主の皆様へ



株式会社ミマキエンジニアリング  
代表取締役社長  
池田 明

株主の皆様におかれましては、益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご支援を賜り、心より厚く御礼申し上げます。

当社第36期第2四半期累計期間(2010年4月1日から2010年9月30日まで)が終了いたしましたので、事業の概況につきましてご報告申し上げます。

### ◎ 営業の概況

当第2四半期連結累計期間における世界経済は、欧州地域では輸出の増加等により経済成長を見せ、米国でも緩やかながら回復基調となる等、新興国での成長と合わせて比較的好材料が見られました。しかしながら、わが国では著しい円高、欧州地域では続いている一部諸国の信用不安、米国では高い失業率等の問題が残っており、完全な回復を実感するまでには至れない状況で推移いたしました。

このような状況の中、当社グループは“仕組みをつくる”をスローガンに掲げ、お客様のオンデマンド・ビジネスをサポートするための施策を積極的に展開いたしました。

具体的施策としましては、SG市場向けでは、主力のエントリーモデルに加えて高速・高画質の上位機種JV5シリーズの拡販を、IP市場向けでは、新製品であるエントリーモデルのUJF-3042を中心に、ノベルティグッズ作成等の小ロット生産に力を発揮する等、顧客ニーズにマッチした商品の拡販に

努め、インクジェットプリンタとカッティングプロッタによるオンデマンド生産の提案、推進に努めました。

その結果、当第2四半期連結累計期間における売上高は128億52百万円(前年同期比17.7%増)、営業利益は4億97百万円(前年同期は営業損失4億31百万円)となりましたが、急激な円高ユーロ安の影響による為替差損が発生したこと等により、経常利益は1億73百万円(前年同期は経常損失5億88百万円)、四半期純利益は24百万円(前年同期は四半期純損失3億47百万円)となりました。

なお、当期の中間配当につきましては、1株につき700円とさせていただきますので、ご査収くださいますようお願い申し上げます。

株主の皆様には、今後とも変わらぬご支援とご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。

### ◎ 通期の見通し

世界経済は、一部で回復が見られるものの、著しい円高状態の継続や景気に不透明な要素が散見されるため、今後の見通しは、楽観できる状態とは言い難いと考えられます。そのような中で当社グループは、「新しさと違い」を創り出すイノベーターとして、お客様の儲けに繋がる商品・サービスの提供に努め、オンデマンド・ビジネスのサポートを続けるとともに業績の確保につなげていく考えであります。

通期(2011年3月期)業績予想(連結)

	第2四半期累計(実績)		通期(予想)	
	金額(百万円)	前年同期比増減(%)	金額(百万円)	前期比増減(%)
売上高	12,852	17.7	25,600	9.9
営業利益	497	-	693	-
経常利益	173	-	368	-
当期純利益	24	-	168	-

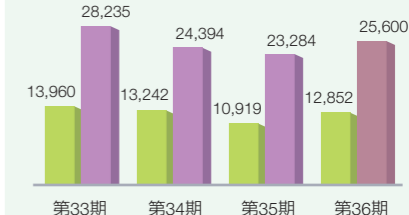
## Financial Report

業績ハイライト(連結)

### ▶ 売上高

単位:百万円

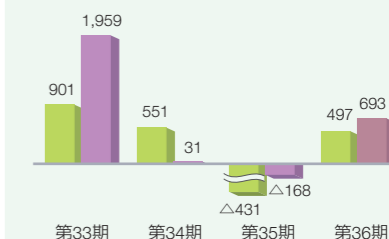
■ 第2四半期累計  
■ 通期  
■ 通期予想



### ▶ 営業利益

単位:百万円

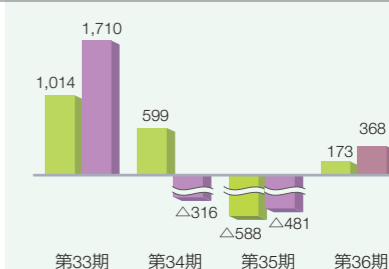
■ 第2四半期累計  
■ 通期  
■ 通期予想



### ▶ 経常利益

単位:百万円

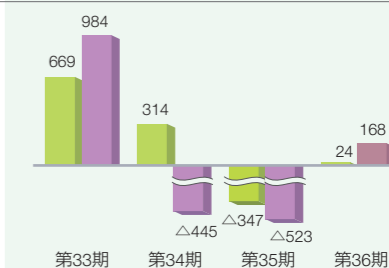
■ 第2四半期累計  
■ 通期  
■ 通期予想



### ▶ 四半期(当期)純利益

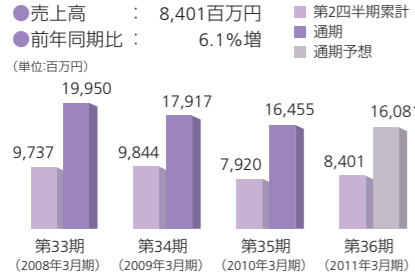
単位:百万円

■ 第2四半期累計  
■ 通期  
■ 通期予想



## ◎対象市場別概況

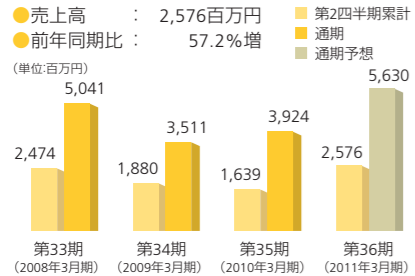
### SG サイングラフィックス市場



当市場向け製品は、広告・看板等のサイングラフィック市場向けの機種群であります。  
既存製品を中心に拡販に努めた結果、JV33シリーズ等の高画質・エントリーモデルに加え、ソフトサイン制作ニーズにも応えた高速・高画質の上位機種JV5シリーズの製品本体が期間を通して順調に推移し、売上の上長に貢献いたしました。その結果、売上高は84億1百万円(前年同期比6.1%増)となりました。



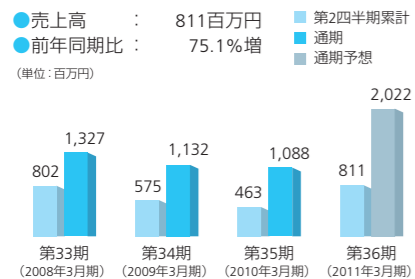
### IP インダストリアルプロダクト市場



当市場向け製品は、工業製品の製造現場等のインダストリアルプロダクト市場向けの機種群であります。  
新製品を中心とした製品本体が順調に推移したことで売上を伸ばし、インク等消耗品についても堅調に推移いたしました。環境対応に優れたUV硬化インクを使用したオンデマンド生産の推進を継続する中、2010年2月にLED-UV方式で圧倒的な低価格を実現したUJF-3042は期間を通して支持を受け、売上の上長に貢献するとともに、新規顧客の開拓等に奏功いたしました。その結果、売上高は25億76百万円(同57.2%増)となりました。



### TA テキスタイル・アパレル市場

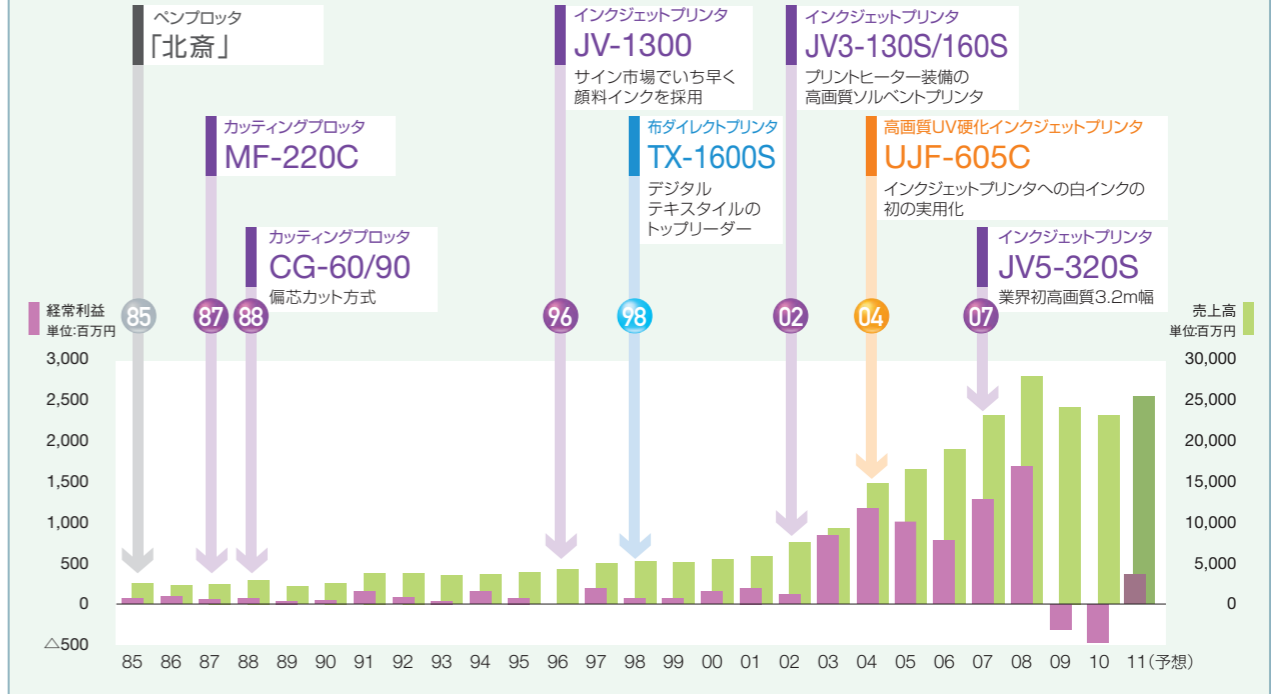


当市場向け製品は、裁断・縫製加工前の生地(テキスタイル)、Tシャツ等の既製服(アパレル)等の市場向け機種群であります。  
2009年10月に従来機種比で高速化、低ランニングコスト化を実現したデジタル捺染インクジェットプリンタTx400-1800D、2010年2月には伸縮素材の安定搬送を実現する機能を持ったTx400-1800Bを発売し、生産性とランニングコストの両面での向上を訴求できる新製品をラインナップに加え、デジタル捺染ビジネス推進とともに拡販に努めました。その結果、売上高は8億11百万円(同75.1%増)となりました。



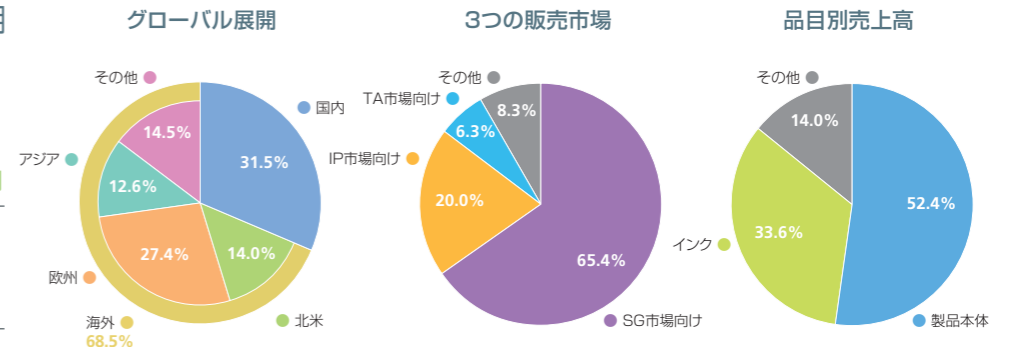
## 業績の推移

● サイングラフィックス ● インダストリアルプロダクト ● テキスタイル・アパレル



## 2011年3月期 第2四半期 累計実績

連結売上高  
**12,852** 百万円  
対前年同期比  
**17.7%**



当社グループは、独創的かつ高度な技術力を用いた開発力と  
ワールドワイドな販売力を基盤に、  
世界各国でオンデマンドビジネスをサポートしています。  
さらなる成長に向けたMIMAKIの  
経営戦略を紹介いたします。

全社戦略

産業用インクジェットプリンタ&  
カッティングプロッタで  
オンデマンド生産を推進する



**EDP Awards**  
「IPEX 2010  
(国際印刷機械見本市)」で  
EDPアワード2部門受賞

- > BEST Textile Printer賞
- > BEST UV Curable Entry Level to Mid Range Printer賞

2010年5月に英国バーミンガムで開催された「IPEX 2010」で、当社のインクジェットプリンタが「EDP Awards」を受賞いたしました。「EDP Awards」は、真に最高品質かつ革新性のある製品のみが対象となり、審査は製品の革新性に焦点をあて行われます。今回

「BEST Textile Printer」を受賞したテキスタイルインクジェットプリンタTx400-1800Dは、昇華染料インク、酸性染料インク、反応染料インクを選択することができ、幅広いプリントオーダーに応えられる点が評価されました。また、「BEST UV Curable Entry Level

to Mid Range Printer」を受賞したUV硬化フラットベッドインクジェットプリンタUJF-3042は、UV硬化プリントの裾野をエントリー層にまで広げる価格・サイズであり、プリントビジネスにおける新しい可能性をもたらした点が評価されました。



# Product Development History

製品開発史

1985-1995

1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011

## Drafting Plotter ドラフティングプロッタ

1985

2月

**MF-120**  
A2フラット  
ペンプロッタ「北斎」

7月

**MG-110**  
A1縦型ペンプロッタ「北斎」

1986

4月

**MX-11/10**  
サーボ方式縦型  
ペンプロッタ



1988

7月

**MX-11/10P**  
鉛筆プロッタ

1989

5月

**MR-11**  
サーマルプロッタ

1991

4月

**MX-760/790**  
高速鉛筆プロッタ

1993

1月

**MX-340/360/390**  
ローコスト鉛筆プロッタ

11月

**MR-1600**  
LED方式プロッタA1版

1994

5月

**MR-1900**  
LED方式プロッタA0版

1995

3月

**JP-560/590**  
モノクロインクジェット  
プロッタ

## Ink-jet Printer インクジェットプリンタ

12月

**JP-660/690C**  
フルカラーインクジェット  
プロッタ

4月

**JV2-130**  
6色顔料インクフルカラー  
インクジェットプリンタ

11月

**JV2-180**  
大型カラー  
インクジェット  
プリンタ

10月

**JV-1300**  
水性顔料インク  
フルカラー  
インクジェットプリンタ

10月

**TX-1600S**  
テキスト用  
インクジェットプリンタ

11月

**TX Link**  
テキスト用  
ソフトウェアRIP

10月

**Raster Link Pro**  
PS2対応  
ソフトウェアRIP

10月

**Raster Link**  
PS2対応  
ソフトウェアRIP

10月

**Raster Link Pro**  
PS3対応  
ソフトウェアRIP

6月

**JV4-130/160/180**  
大型フルカラーインクジェット  
プリンタ

9月

**JV3-130S/  
160S**  
ソルベント  
インクジェット  
プリンタ

8月

**TX2-1600**  
テキスト用  
インクジェット  
プリンタ

11月

**GP-604**  
Tシャツ用  
インクジェット  
プリンタ

1月

**DM2-1810**  
大型フラットベッド  
インクジェット  
プリンタ

3月

**UJF-605C**  
フラットベッドUV硬化  
インクジェットプリンタ

3月

**UJV-110**  
ロールタイプUV硬化  
インクジェットプリンタ

4月

**JV3-250SP**  
超ワイド  
ソルベント  
インクジェット  
プリンタ

10月

**JV3-75SP II /  
130SP II**  
ソルベント  
インクジェット  
プリンタ

4月

**CG-160FX**  
高速トンボセンサー付  
大型カッティングプロッタ

3月

**GP-604D**  
抜染液対応  
インクジェットプリンタ

4月

**UJF-605R**  
ロールタイプUV硬化  
インクジェットプリンタ

5月

**JV3-250SPF**  
ソルベント  
インクジェットプリンタ

8月

**Raster Link Pro II**  
PS3対応ソフトウェアRIP

11月

**DS-1600/1800**  
ダイレクト昇華プリンタ

12月

**JV3-130SL**  
ソルベント  
インクジェット  
プリンタ

10月

**CG-60SR**  
高速トンボセンサー付  
カッティングプロッタ

10月

**CG-75ML+  
JV3-75SP II**  
プリンタ&カッティング  
ユニット

11月

**CG-60SL**  
海外向け低価格  
デスクトップ型  
カッティングプロッタ

12月

**CF2シリーズ**  
フラットベッド  
カッティングプロッタ

1月

**Mimaki Profile  
Master**  
カラーマネジメント  
システム

1月

**UJF-605C II**  
フラットベッドUV硬化  
インクジェットプリンタ

8月

**JV5-320S**  
グラントフォーマット  
ソルベントインクジェット  
プリンタ

6月

**JV5-130S/160S**  
超高速ソルベント  
インクジェットプリンタ

12月

**JF-1610/1631**  
大型フラットベッドUV硬化  
インクジェットプリンタ

9月

**Raster Link  
Pro III / IP III /  
TA III**  
PS3対応  
ソフトウェアRIP

10月

**CF3-1631/1610**  
ルータ対応大型フラットベッド  
カッティングプロッタ

3月

**CG-75/130/  
160FX II**  
高精度・高機能  
マルチカッティング  
プロッタ

1月

**CF3-1631/1610**  
ルータ対応大型フラットベッド  
カッティングプロッタ

10月

**Tx400-1800D**  
テキスト用  
インクジェットプリンタ

## Cutting Plotter カッティングプロッタ

1987

3月

**MF-220C**  
A2フラットカッティング  
プロッタ

12月

**CF-70**  
A1フラットベッド  
カッティングプロッタ

1988

6月

**CG-45**  
デスクトップカッティング  
プロッタ

10月

**CG-60/90**  
海外向け縦型  
カッティングプロッタ

11月

**CG-90AP**  
Aパレル用型紙カッター

1989

10月

**CG-90SD**  
縦型カッティング  
プロッタ

1990

1月

**CG-120**  
ロール自動送り付  
カッティングプロッタ

1991

6月

**MC-300S**  
卓上カッティング  
プロッタ

9月

**CF-120**  
120cm幅フラットベッド  
カッティングプロッタ

1993

2月

**HF-500**  
熱ベンカッティングプロッタ

1992

1月

**CG-50**  
高速カッティングプロッタ

11月

**CG-100SD**  
高速カッティングプロッタ

12月

**MI POP**  
POP作成システム

12月

**Vesta**  
カッティングソフトウェア

1993

9月

**ME-500**  
彫刻機

1994

1月

**CG-6/9/12**  
海外向けローコスト  
カッティングプロッタ

1994

1月

**CG-6/9/12**  
海外向けローコスト  
カッティングプロッタ

1995

1月

**Vector Link**  
PS対応カッティング  
ソフトウェア (MacOS)

1月

**図作**  
基石設計支援システム

4月

**NC-5**  
モデリングマシン

7月

**My Brain**  
彫刻システム

8月

**CG-51/61/101/121**  
ローコストカッティング  
プロッタ

1月

**CG-100AP**  
1m幅Aパレル用  
型紙カッター

3月

**My Brain  
Vehicle**  
カーフィルム用  
カッティングシステム

5月

**CG60/100/  
130EX**  
トンボセンサー付  
カッティングプロッタ

6月

**CFR-1220**  
レシプロカッター

11月

**CG-100/130Lx**  
高速カッティング  
プロッタ

1月

**Fine Cut**  
Illustrator用プラグイン  
カッティングソフトウェア

6月

**CG-100/130Lx**  
高速カッティング  
プロッタ

12月

**CG-60St**  
ローエンドカッティング  
プロッタ

1月

**CG-100AP**  
1m幅Aパレル用  
型紙カッター

3月

**My Brain  
Vehicle**  
カーフィルム用  
カッティングシステム

5月

**CG60/100/  
130EX**  
トンボセンサー付  
カッティングプロッタ

6月

**CFR-1220**  
レシプロカッター

11月

**CG-100/130Lx**  
高速カッティング  
プロッタ

6月

**Fine Cut for Corel**  
Corel DRAW用  
カッティング  
ソフトウェア

6月

**CG-130FX**  
高速トンボセンサー付  
カッティングプロッタ

10月

**CG-75ML+  
JV3-75SP II**  
プリンタ&カッティング  
ユニット

11月

**CG-60SL**  
海外向け低価格  
デスクトップ型  
カッティングプロッタ

12月

**CF2シリーズ**  
フラットベッド  
カッティングプロッタ

12月

**CG-60St**  
ローエンドカッティング  
プロッタ

四半期連結貸借対照表(要旨)

単位:百万円

科目	前期末 2010年3月31日現在	当第2四半期末 2010年9月30日現在
<b>資産の部</b>		
流動資産	14,223	15,141
固定資産	7,907	7,530
有形固定資産	6,152	5,980
無形固定資産	485	401
投資その他の資産	1,269	1,149
資産合計	22,130	22,672
<b>負債の部</b>		
流動負債	12,874	14,102
固定負債	2,898	2,510
負債合計	15,773	16,613
<b>純資産の部</b>		
株主資本	6,804	6,782
資本金	2,015	2,015
資本剰余金	1,903	1,903
利益剰余金	3,086	3,064
自己株式	△ 199	△ 199
評価・換算差額等	△ 472	△ 756
新株予約権	25	32
純資産合計	6,357	6,059
負債純資産合計	22,130	22,672

四半期連結損益計算書(要旨)

単位:百万円

科目	前第2四半期累計 自 2009年 4月 1日 至 2009年 9月 30日	当第2四半期累計 自 2010年 4月 1日 至 2010年 9月 30日
<b>売上高</b>	10,919	12,852
売上原価	6,373	7,428
売上総利益	4,545	5,423
販売費及び一般管理費	4,976	4,926
<b>営業利益又は損失(△)</b>	△ 431	497
営業外収益	24	26
営業外費用	181	351
<b>経常利益又は損失(△)</b>	△ 588	173
特別利益	15	50
特別損失	66	59
<b>税金等調整前四半期純利益又は損失(△)</b>	△ 639	163
法人税、住民税及び事業税	24	27
法人税等調整額	△ 316	111
<b>四半期純利益又は損失(△)</b>	△ 347	24

四半期連結キャッシュ・フロー計算書(要旨)

単位:百万円

科目	前第2四半期累計 自 2009年 4月 1日 至 2009年 9月 30日	当第2四半期累計 自 2010年 4月 1日 至 2010年 9月 30日
営業活動によるキャッシュ・フロー	1,301	201
投資活動によるキャッシュ・フロー	△ 469	△ 376
財務活動によるキャッシュ・フロー	△ 137	578
現金及び現金同等物に係る換算差額	△ 26	△ 110
現金及び現金同等物の増減額	668	294
現金及び現金同等物の期首残高	3,550	2,282
現金及び現金同等物の四半期末残高	4,218	2,576

※全ての記載金額は百万円未満を切り捨てて表示しております。

会社の概況(2010年9月30日現在)

商号	株式会社ミマキエンジニアリング
設立	1975年8月
資本金	20億1,516万円
本社・工場	長野県東御市滋野乙2182-3 0268(64)2281(代表)
従業員	連結882名/単体540名
事業内容	コンピュータ周辺機器及び ソフトウェアの開発・製造・販売
取引銀行	(株)八十二銀行・(株)三井住友銀行 (株)三菱東京UFJ銀行・(株)みずほ銀行

株式の状況(2010年9月30日現在)

発行可能株式総数	200,400株
発行済株式の総数	69,600株
株主数	2,598名

大株主の状況

株主名	持株数(株)	出資比率(%)
株式会社池田ホールディングス	10,500	15.09
田中 規幸	6,233	8.96
ミマキエンジニアリング従業員持株会	6,226	8.94
有限会社田中企画	6,000	8.62
東京中小企業投資育成株式会社	3,810	5.47
株式会社八十二銀行	2,100	3.02
池田 明	1,988	2.86
アヴァシス株式会社	1,800	2.59
田中 芳子	1,200	1.72
藤田 正秋	950	1.36

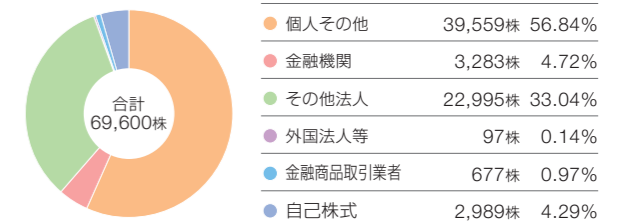
(注)当社は自己株式2,989株を保有しておりますが、上記の大株主からは除いております。

役員(2010年9月30日現在)

代表取締役社長	池田 明
代表取締役副社長	野口 幹夫
取締役副社長	小林 久之
専務取締役	藤田 正秋
常務取締役	佐金 榮
取締役	木村 信行
取締役	田林 勲
取締役相談役	田中 規幸
常勤監査役	土屋 理義
監査役	今井 征芳
監査役	岩下 智和
監査役	土屋 幸夫

(注)2010年12月10日付で池田明は代表取締役会長に、野口幹夫は代表取締役社長にそれぞれ就任する予定です。

所有者別株式分布状況



所有株数別株主分布状況

